



6

经典漫画全球销量
4500万册

Calvin and Hobbes
by WATSON

难兄难弟

THE AUTHORITATIVE
CALVIN AND HOBBS

[美] 比尔·沃特森/著 刘忠志 刘辰洋/译

作家出版社

calvin and hobbes
by WATSON

6

难兄难弟

***THE AUTHORITATIVE
CALVIN AND HOBBS***

[美] 比尔·沃特森/著

刘忠志 刘辰洋/译

作家出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

难兄难弟 / (美) 沃特森 (Watterson, B.) 著; 刘忠志, 刘辰洋译. — 北京: 作家出版社, 2013.9

(卡尔文与霍布斯虎系列)

ISBN 978-7-5063-7060-8

I. ①难… II. ①沃… ②刘… ③刘… III. ①漫画 - 连环画 - 作品 - 美国 - 现代 IV. ①J238.2

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第205153号

THE AUTHORITATIVE CALVIN AND HOBBS Copyright © 1990 BY BILL WATTERSON. This edition arranged with ANDREWS MCMEEL PUBLISHING through BIG APPLE TUTTLE-MORI AGENCY, LABUAN, MALAYSIA. Simplified Chinese edition copyright: 2013 THE WRITERS PUBLISHING HOUSE All rights reserved.

难兄难弟

作 者:【美】比尔·沃特森

译 者: 刘忠志 刘辰洋

策划编辑: 王宝生

责任编辑: 苏红雨

装帧设计: 刘 璐

出版发行: 作家出版社

社 址: 北京农展馆南里10号 邮 编: 100125

电话传真: 86-10-65930756 (出版发行部)

86-10-65004079 (总编室)

86-10-65015116 (邮购部)

E-mail: zuojia@zuoja.net.cn

<http://www.haozuoja.com> (作家在线)

印 刷: 北京尚唐印刷包装有限公司

成品尺寸: 170×230

字 数: 66千

印 张: 8.25

版 次: 2013年9月第1版

印 次: 2013年9月第1次印刷

ISBN 978-7-5063-7060-8

定 价: 30.00元

作家版图书, 版权所有, 侵权必究

作家版图书, 印装错误可随时退换

给孤独的心灵找个玩伴

在我们的童年时代，是不是也像卡尔文一样孤独过？我们扳着十个手指头，给它们画上眉眼，依次安排角色，一玩就是几个小时；我们总是缺少玩伴，于是想象着一个布娃娃，或是一只小狗熊能陪我们玩儿，整日和它们自言自语，形影不离……只是在那时，我们小小的心灵还不懂得孤独。当有一天连想象的朋友也离去时，童年时的孤独便透过漫长的时光，在我们的心底折射出来。

翻开这套“卡尔文与霍布斯虎”，最初会被漫画故事中他们的滑稽古怪逗得哈哈大笑，可不知为什么，渐渐地，心底却涌上一丝丝酸楚。卡尔文似乎对这个世界抱有小小的敌意：爸爸妈妈、老师、保姆罗莎琳、同学苏茜，甚至对来做客的叔叔，小家伙也显得不那么友好。正如作者所言，“在他的身上有股让人厌恶的恶意和暗流，在他的性格中有小小的阴暗面”。霍布斯是卡尔文唯一亲密无间的好朋友，然而与长袜子皮皮、小飞人卡尔松、彼得·潘、史努比这些虽然由作者虚构出来但在故事中真实存在的奇异伙伴不同，霍布斯确实是一只没有生命的布老虎，它只有在卡尔文的幻想中才是活生生的。他们一起打棒球，滑雪橇，坐着时间机器去没有约束的北极之地——“育空”，他们也会争执、互相捉弄（卡尔文常常被欺负得很狼狈），有时霍布斯还为了漂亮的女孩儿而背叛卡尔文，尤其是和苏茜打水仗的时候。

实际上，卡尔文大多时候都是一个人在玩儿。这个6岁小男孩儿的心灵充满了孤独，他对每天重复起床、吃饭、洗澡、上学这些乏味的事情厌倦极了，他得把它们变得兴高采烈才行，于是卡尔文与霍布斯津津有味地沉浸在自己的乐园里……

“卡尔文与霍布斯虎”是上世纪八九十年代的经典漫画。有人说，要透视美国九十年代的幽默，就要看“卡尔文与霍布斯虎”。漫画作者比尔·沃特森通过卡尔文与霍布斯的互动来呈现小孩异想天开的世界，他们之间天真逗趣的对白，时有发人深省之语。作者曾说，每个人心中都有一个霸道、要求一切尽如己意的坏小孩，他就是透过卡尔文来宣泄自己的不成熟，并维持自己对大自然、科学、历史等方面的好奇心。

“卡尔文与霍布斯虎”系列连环漫画，在全球超过2400种报纸连载，受到千万读者喜爱，成为超人气的连环漫画。比尔·沃特森的作品在五十余个国家出版，全球销售超过4500万册。史努比的作者查尔斯·舒尔茨给予比尔·沃特森高度赞誉。比尔·沃特森获得美国漫画家协会最高殊荣“鲁本奖”，成为该奖项有史以来最年轻的获奖者。

沃特森，犹如一位炼金术士，炼就了一部神奇作品，构思微妙，人物趣味横生，主题意义深远。

我们希望向广大读者推荐卡尔文（孩子）与霍布斯（老虎），让孩童时代的生活无拘无束，天真烂漫。

这是一套充满神奇魅力的书。

给不愿意做大人，也不愿意当小孩儿的人看的书

《卡尔文与霍布斯虎》主要人物介绍



HESON



卡尔文：

漫画主角卡尔文的名字来源于16世纪的法国改革派神学家John Calvin。卡尔文6岁，任性、聪明、粗鲁、脾气坏，有时创造力、想象力、精力过于旺盛。他经常欺负自己喜欢的女生，然后又被她痛扁；他经常把自己幻想成蒙面侠、太空人和恐龙，搞得别人哭笑不得；他经常犯错，然后对着父母装可怜。卡尔文是我们所有人逝去的童年。



霍布斯的：

霍布斯的名字来自于17世纪英国政治哲学家Thomas Hobbes。霍布斯是卡尔文的玩伴，卡尔文无论走到哪里都要带着它。在别人眼里，它不吃不喝，不会哭，不会笑。然而在天真的卡尔文的世界里，它是活生生的绅士一样的老虎，可爱，毛茸茸，耐心庄重，博学优雅。它和卡尔文情同手足，一起玩耍，相互捉弄，一起给爸妈添麻烦。



卡尔文的妈妈：

卡尔文的妈妈是个家庭主妇。她是每天都要严守清规的人，以至于她的神志常常因超负荷而不清楚。她总要卡尔文洗澡和上床睡觉，并教导卡尔文放好东西，收拾干净房间，但结果她总是跟在卡尔文身后收拾残局。



卡尔文的爸爸：

卡尔文的爸爸是个律师。热爱野游、度假、锻炼身体，讨厌电视。晚上给卡尔文讲睡前故事。每当卡尔文对爸爸不满时，提出“重新选举爸爸”，他总是风趣地说“我已被任命为终身爸爸”。



苏茜·德金斯：

苏茜是一个认真、严肃、聪明的女孩子。她喜欢交新朋友，学习各种新东西。也许卡尔文被她迷住了，他表达的方式就是尝试激怒她，但苏茜真的有一点点被卡尔文的古怪激怒了。这就促使卡尔文表现得更加古怪，因此他俩的关系就有了很好的互动力。



莫伊：

莫伊是学校里所有校霸的缩影。他块头大，蠢得要命，外表丑陋，内心残酷。学校里总是充斥着莫伊这样的白痴。莫伊有事没事就欺负卡尔文，拿他寻开心。



苦艾太太：

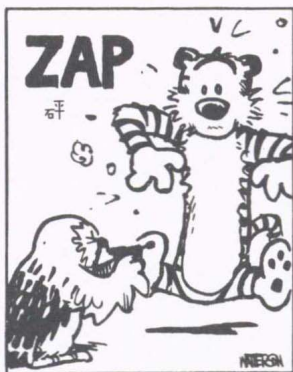
苦艾太太是卡尔文的老师。她的名字来自《地狱来信》中的小魔鬼Wormwood的名字。她坚信教育的价值，因此她是个不快乐的人。她似乎总是找卡尔文的麻烦，在课堂上向他发问，卡尔文把苦艾太太想象成要降伏他的佐格星球怪物。



罗莎琳：

罗莎琳，是个大学生，卡尔文的临时保姆，她还是卡尔文的游泳课教练。她是一个没有耐心、没有责任心的人。她也许是卡尔文唯一害怕的人，她对卡尔文造成的威慑力让人惊讶。

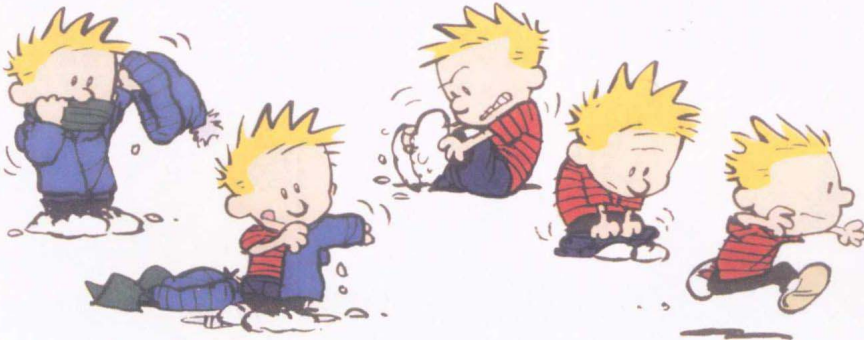
献给戴夫医生和穆斯尔家的约翰、布莱德和弗雷。

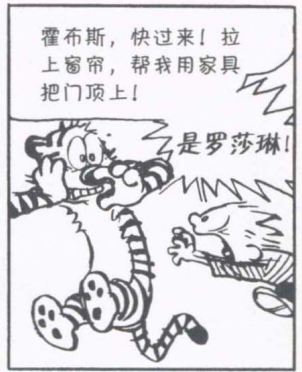


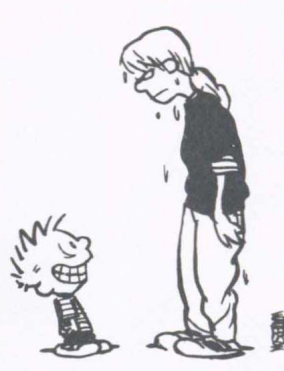


calvin and hobbes

by WATKINSON









我来接。应该是我电话。



喂？你好，查理！谢谢你打电话来……是啊，这个小魔头快把我给逼疯了……什么？不行，我……



查理。我是卡尔文，在另外一只电话上。你听我说！你女朋友是个仇视小孩的虐待狂！千万不要娶她！她是个非常差劲的妈妈！她……哎呀……我给挂了！



等查理把你甩了以后，他会感谢我的！



罗莎琳打发我们去睡觉，可是还没有到睡觉时间呢！

我们得逃出去。



这是我的计划：你开始呻吟，等罗莎琳进来了，我把这床毯子扔过去罩住她。然后我们把她给绑起来。这样我们就可以逃出去了。听懂了吗？

懂了。



MROW YOWOWN RRRR
哟哟！哟哟！

罗莎琳，快来啊！霍布斯有些不对劲啊！



好吧，卡尔文。我是不是该打电话找个兽医？

不用了。你只要到这来，闭上你的眼睛就好了。



我们回来了。你好，罗莎琳！

卡尔文今天晚上表现怎么样？



哦……真有那么糟糕吗？



下次得先付5美元。

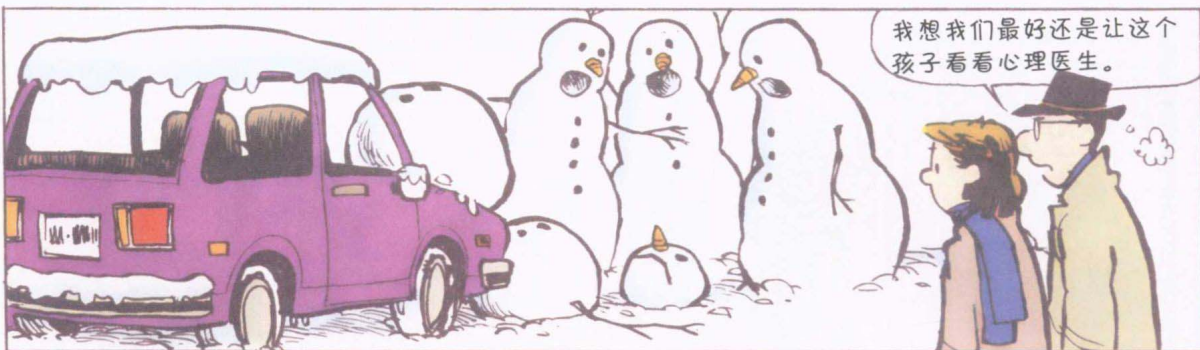
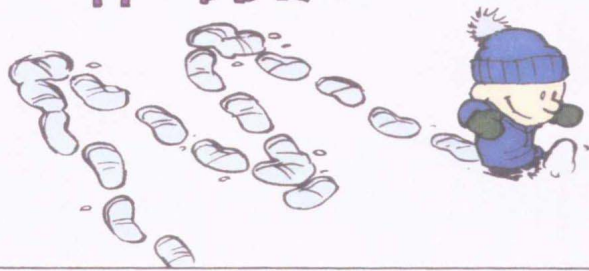
(叹气) 拿着。晚安。再次感谢。

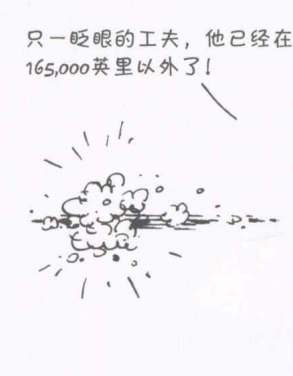


她开始敲我们竹杠了，是不是啊？

那你有什么办法？每天晚上都待在家里，直到卡尔文长到18岁？

calvin and Hobbes by WATSON





Calvin and Hobbes

by
WATSON

楼上都快冻死了!



我可不可以抱一些木头到我房间里去?



嘿,你睡到我的这边床铺了。

这被子里冰凉冰凉的!



好吧。AAUGH! 呵……你的脚就像冰块一样! 离我远点!

可是我那边实在太冷了!



不行。你不能让我感冒了! 过去!

你当然不怕。你穿着毛皮大衣呢! 我身上只有件睡衣。



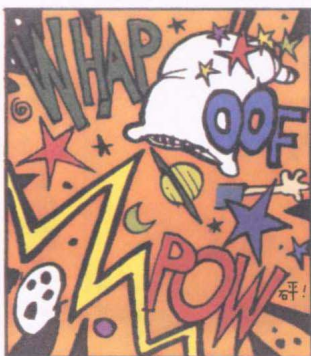
不要扯我的被子, 好吗?

我这边太少了, 都被你霸占了! 还回来!



你把冷空气放进来了! 放手! 快放手!

那不正是你想要的吗? 瞧你这娇滴滴的样子! 让你也尝尝饥寒交迫的味道。



移过去点, 你靠得太近, 我都快被烤熟了。这边太热了。





